От автора

Краткие указания к преподаванию пения

Чтобы довести искусство пения до известной степени совершенства, необходимо, помимо природных данных, длительное и правильное обучение для их развития.

Голос — природный «инструмент», поэтому обаяние, выразительность, красота эффектов, производимых им, ставят его выше всех инструментов, созданных людьми.

Преподаватель пения должен, во-первых, тщательно ознакомиться с характером и особенностями голоса учащегося. Опытный учитель различит его недостатки — врожденные или приобретенные. К первым, по большей части неисправимым, следует отнести неверность интонации, неприятный тембр голоса (сильно носовой или горловой), короткое дыхание и другие дефекты; вторые же происходят почти всегда от дурной привычки петь не пройдя никакой школы, подражая какому-либо исполнителю, его манере, отчего звук становится ненатуральным, а голос непохожим на природный. Другими словами, вместо того чтобы дать возможность голосу звучать с присущим ему тембром, неопытный певец совершенно меняет его характер, что случается весьма часто, если звук форсируется и не может выходить из гортани естественно, или же у певца неправильное положение рта, следствием чего является утомление гортани, и тогда о правильном, хорошем пении не может быть и речи.

Учитель (я всегда имею в виду лишь учителя, который сам был певцом) легко исправит эти дурные привычки своими справедливыми замечаниями, давая при этом возможность ученику услышать звуки своего голоса, правильно и хорошо поставленного. Должно обходиться крайне осторожно с голосами начинающих учеников и, главным образом, обращать внимание на то, чтобы звук опирался на дыхание. Для этого необходимо заставлять учеников удерживать, насколько возможно, дыхание при пении, не утомляя, однако, себя. Когда форсируется звук, дыхание уходит, тембр становится неприятным, резким и певец не может долго тянуть звук.

Для правильного ведения звука необходимо «сольфеджировать», то есть называть ноты, что весьма полезно в смысле интонации, после чего уже переходить к вокализам.

О дыхании

Большое, длинное дыхание должно быть признано одним из главнейших достоинств певца; хотя оно и является природным даром, продолжительность его, тем не менее, вырабатывается путем упражнения на гаммах в медленном темпе на протяжных звуках (sons filés) или же в певучих ариях (cantabile) в медленном выдержанном темпе. Ученики должны научиться дышать легко, незаметно для других. К несчастью, певцы делают большую ошибку, шумно набирая дыхание, причем способ этот, утомляя поющего, производит неприятное впечатление на слушателя. Плохо взятое дыхание может, кроме того, мешать правильному и полному развитию голоса.

Дыхание бывает двух родов — длинное и короткое (полудыхание). Первое употребляется в том случае, если в начале фразы или перед звуком, длящимся несколько тактов, имеется достаточно времени, чтобы удобно запастись им; второе — если певец должен взять его быстро, посредине фразы, в которой нет паузы. Правила для обоих способов одни и те же, хотя короткое дыхание гораздо труднее взять, нежели длинное, но соответствующие упражнения приучают ученика брать его в ряде случаев так умело, что кажется, будто невозможно найти для этого время.

Дыхание служит как бы знаками препинания в музыкальных фразах. Поэтому необходимо научиться различать места, где именно следует брать его. Паузы, окончания фраз, все предшествующее длинным звукам или ферматам — вот те места, где необходимо брать полное дыхание. Впрочем исключение из этого правила дозволяется делать ученикам, не обладающим от природы большим дыханием; полудыхания берутся после длинного звука, перед трелью, после одной части такта или сильного ударения на музыкальной фразе. Опытного певца всегда можно узнать по умению задерживать и сберегать дыхание. Он соразмеряет его, умеет им распоряжаться и управлять по своему желанию, давая, где нужно, силу и различные оттенки.

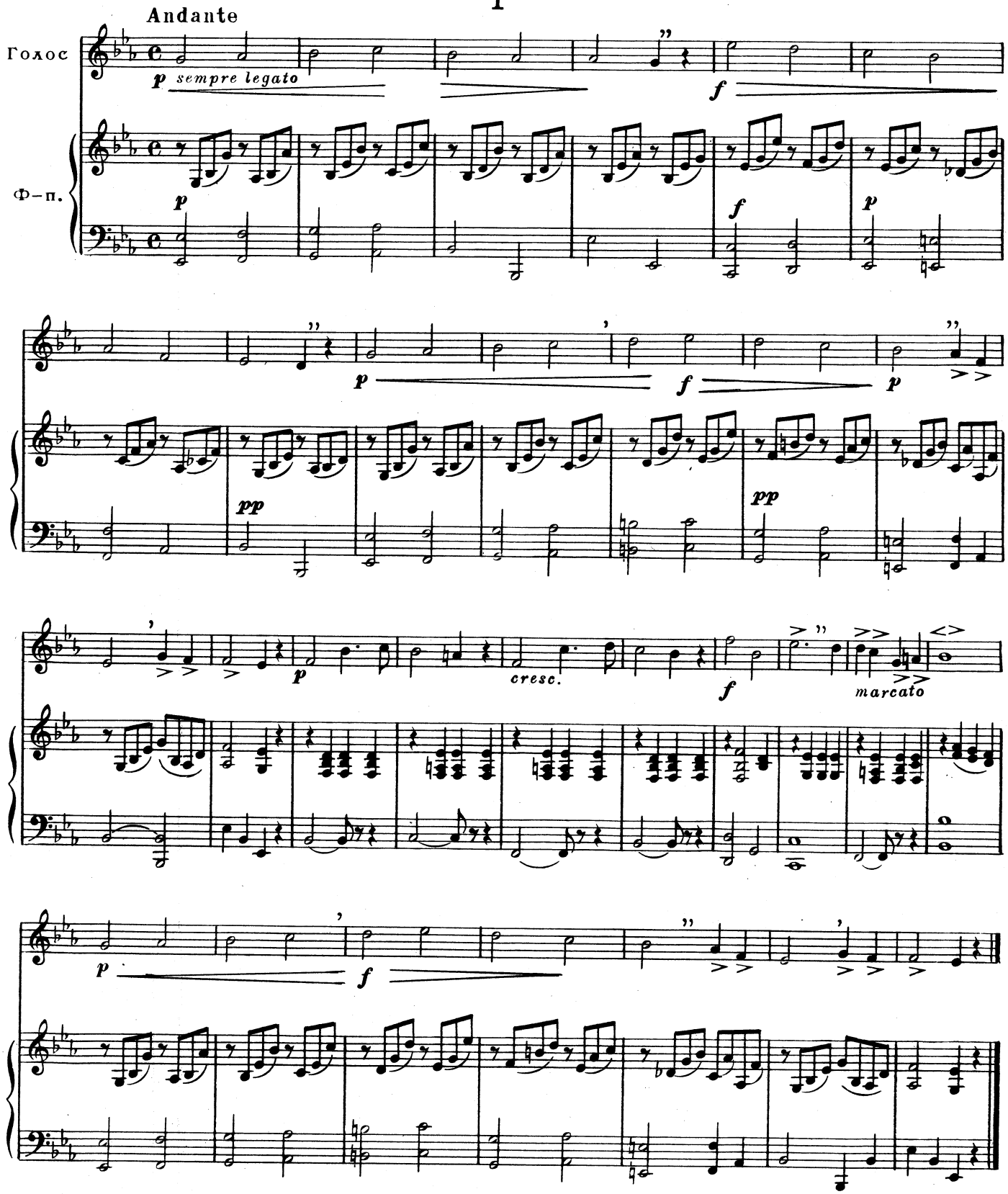
В моих упражнениях я указал двумя запятыми те места, где следует брать дыхание длинное, равно как и дыхание обыкновенно допускаемое, и одной запятой — полудыхания. При внимательном изучении мест, в которых расставлены эти указатели в вокализах моего метода, сама собою вырабатывается привычка распознавать, где именно следует брать дыхание при исполнении различных арий. Кроме того, знаки препинания и смысл слов будут в некотором роде ориентирами для старательных учеников.

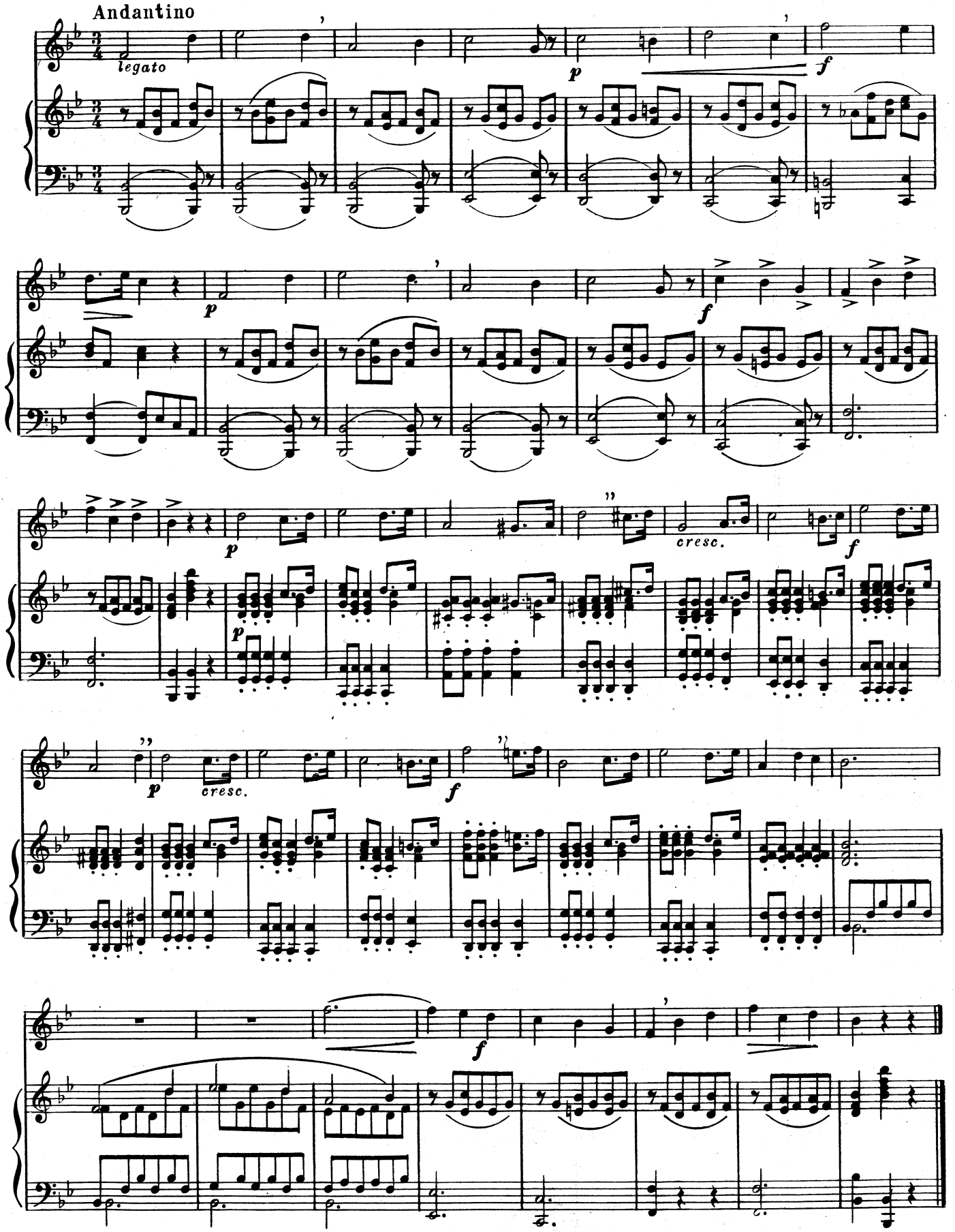
ИСКУССТВО ПЕНИЯ
Часть I

L' ARTE DEL CANTARE
Parte I

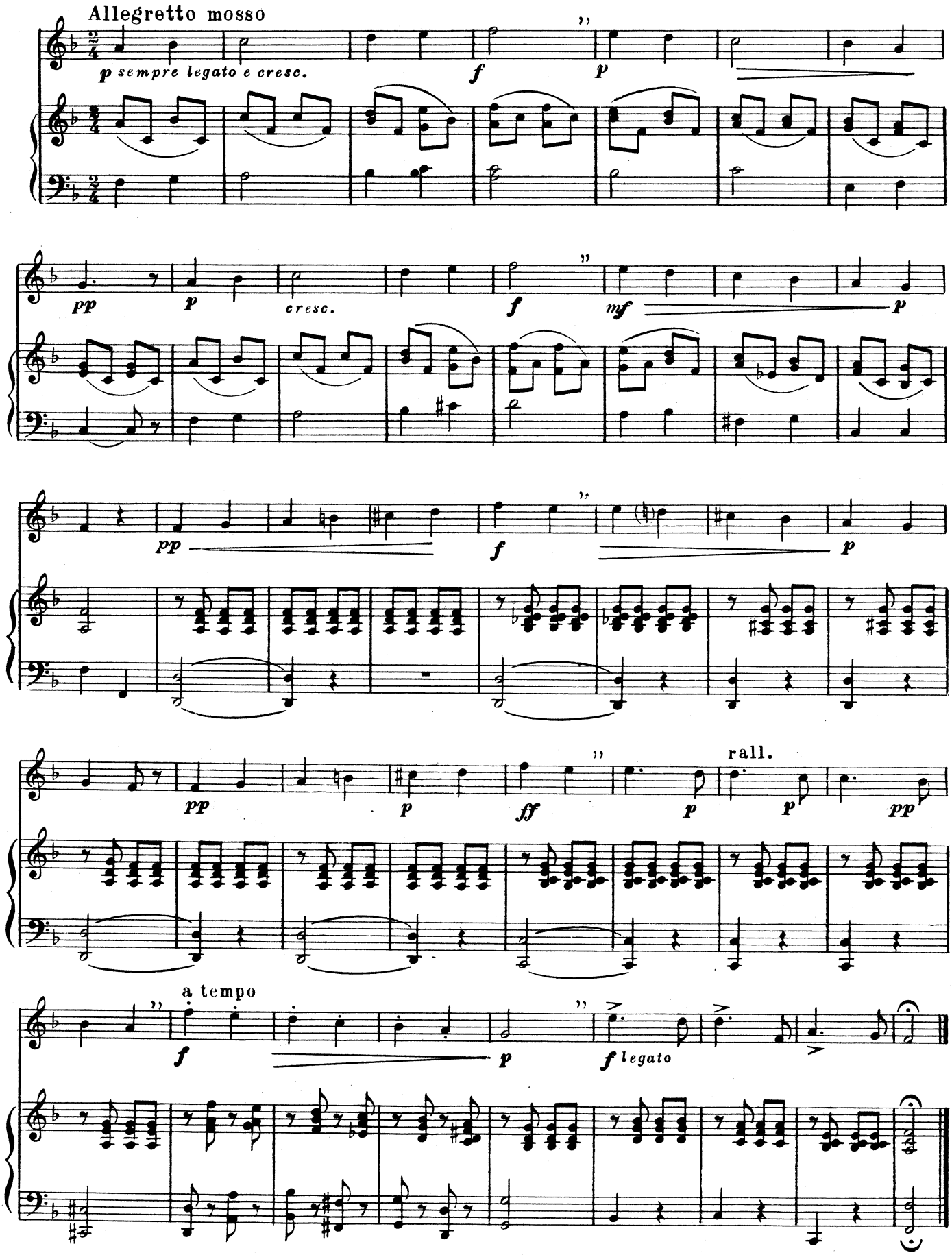
Гаэтано ЗЕЙДЛЕР
Gaetano SEIDLER

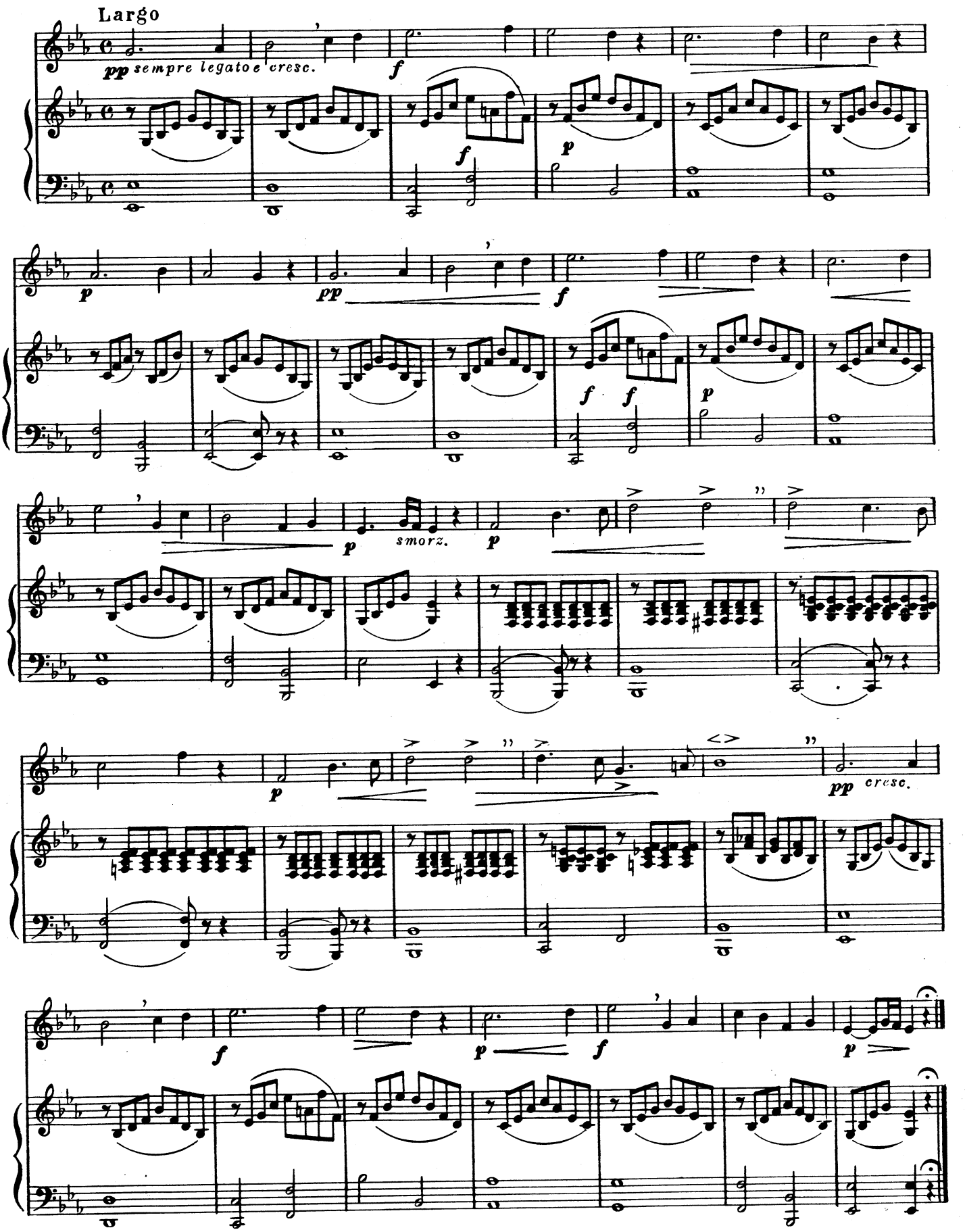
1




Andantino
legato
p
f
p
f
p
cresc.
f
p
cresc.
f
f

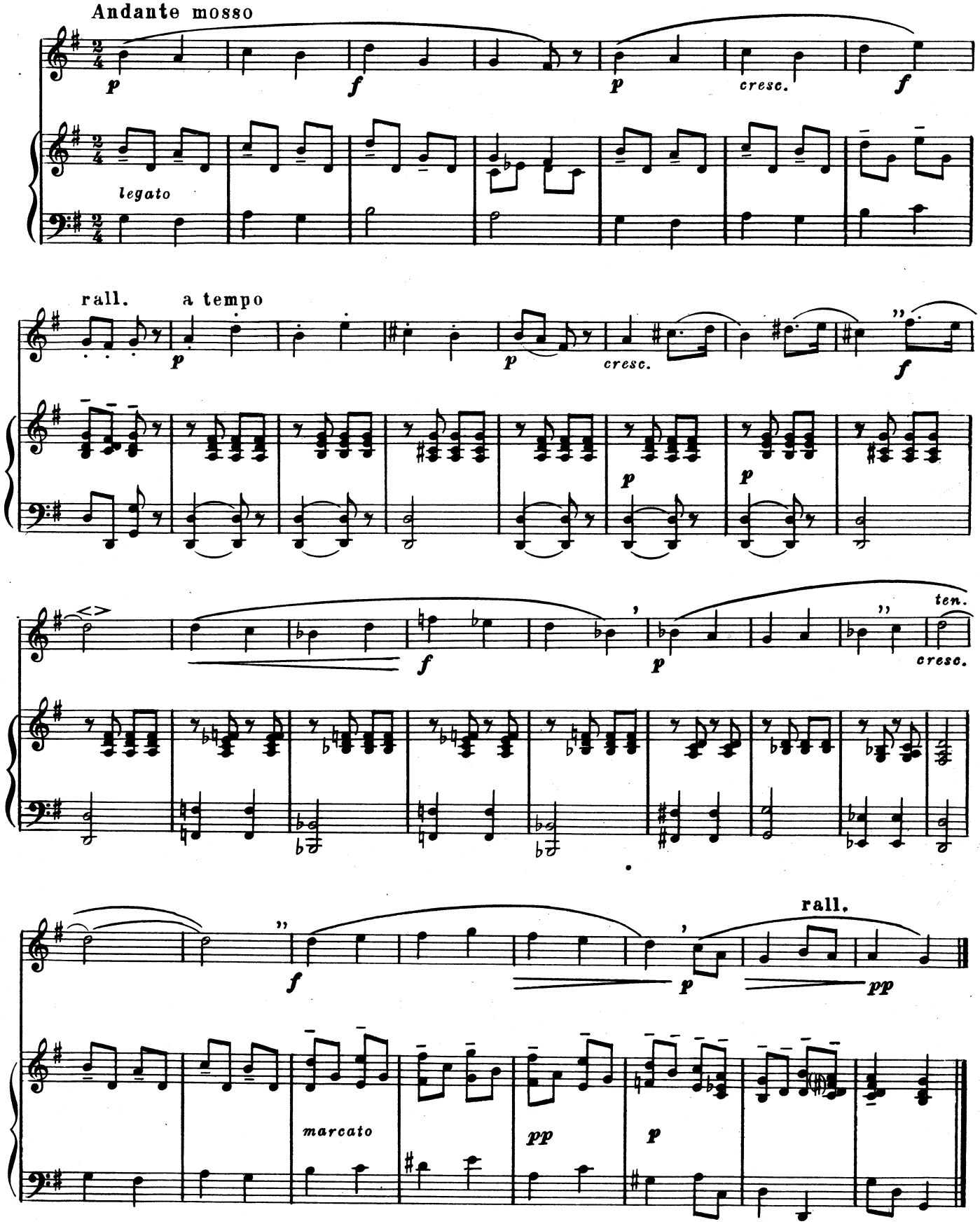
3


Allegretto mosso
p sempre legato e cresc.
f
p
pp
p
cresc.
f
mf
p
pp
f
p
pp
p
ff
p
rall.
p
pp
a tempo
f
p
f legato



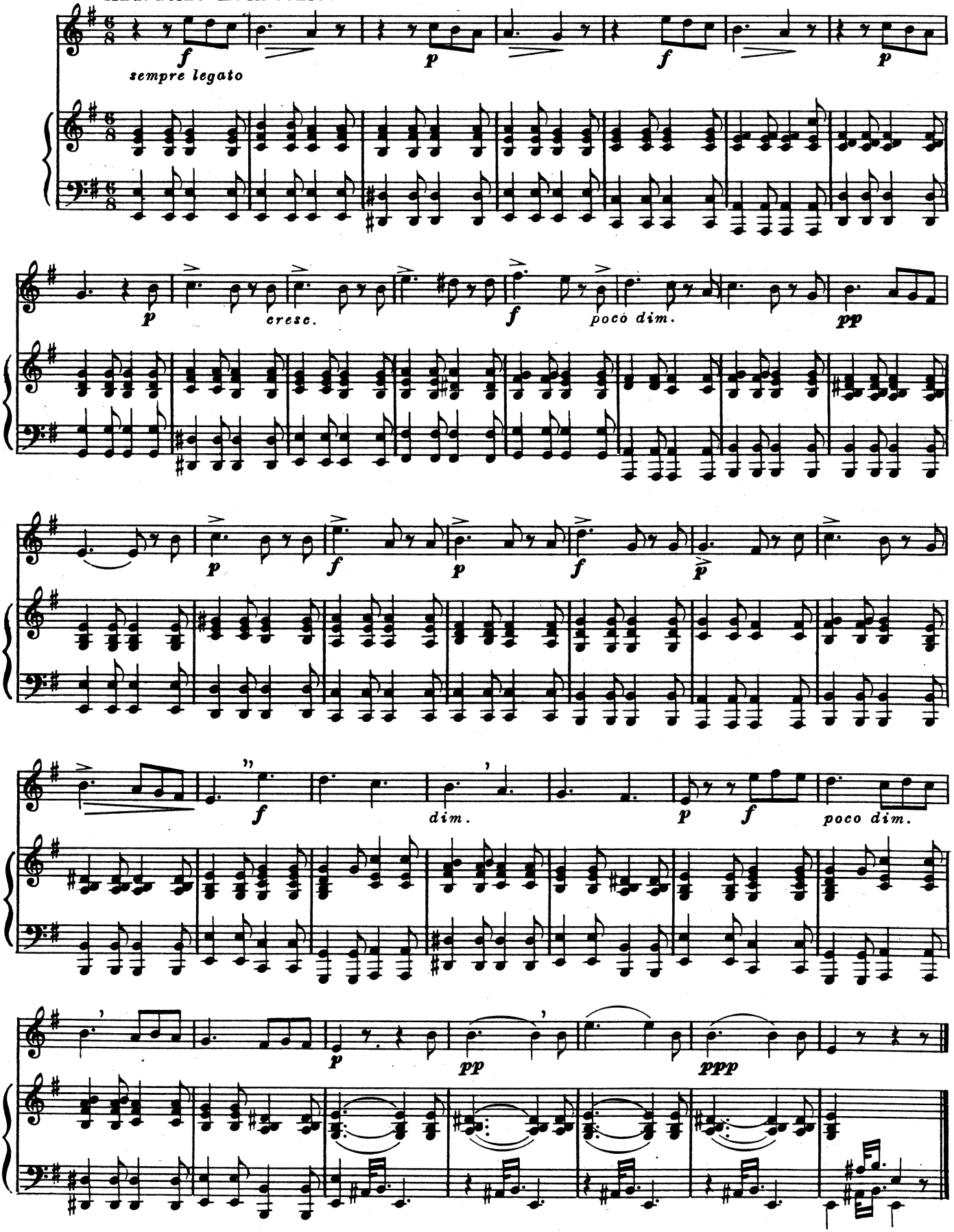
М. 26448 Г.

5

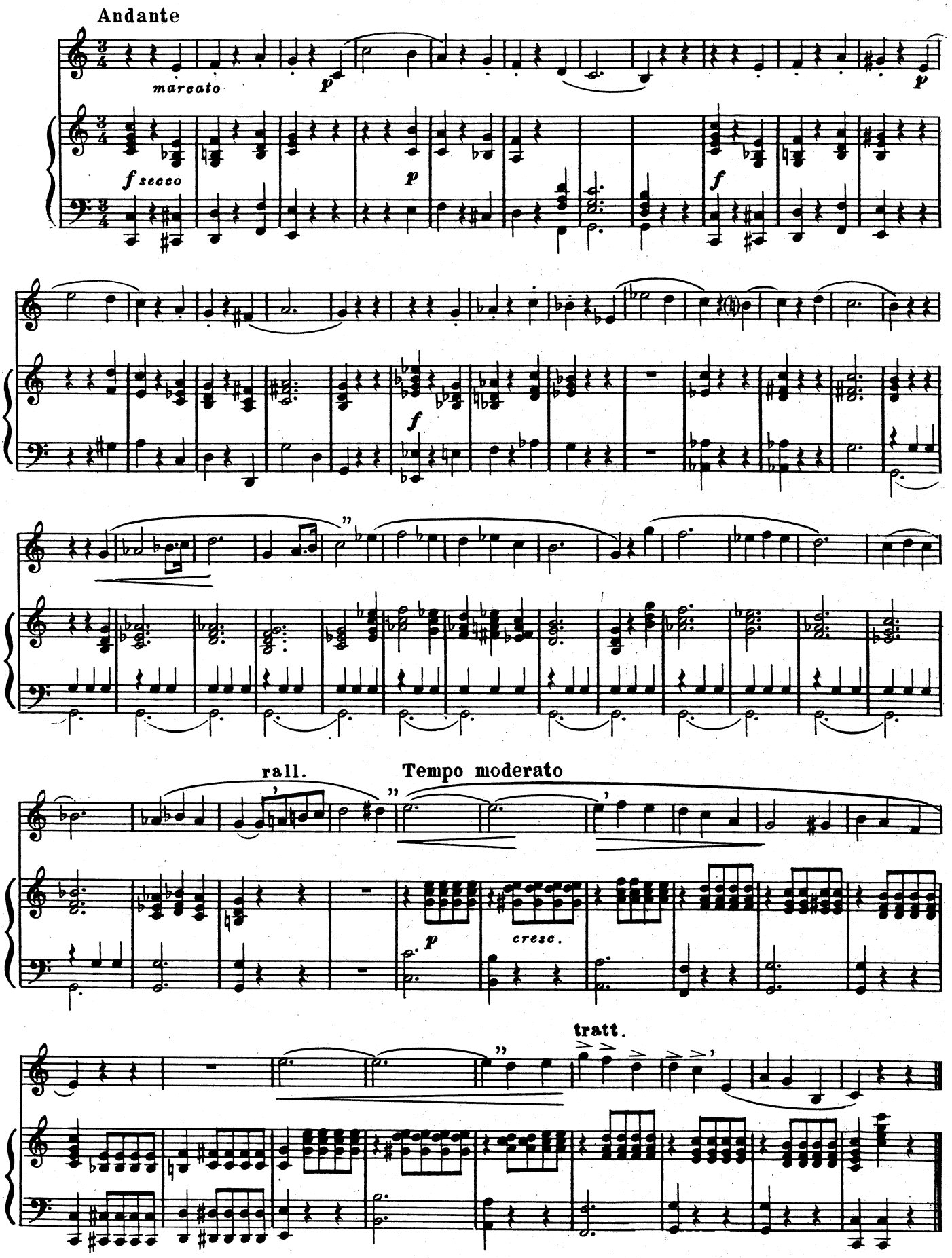

Andante mosso
p
f
p
cresc.
f
legato
rall.
a tempo
p
p
cresc.
f
p
p
f
p
cresc.
ten.
f
p
rall.
f
p
pp
marcato
pp
p

6

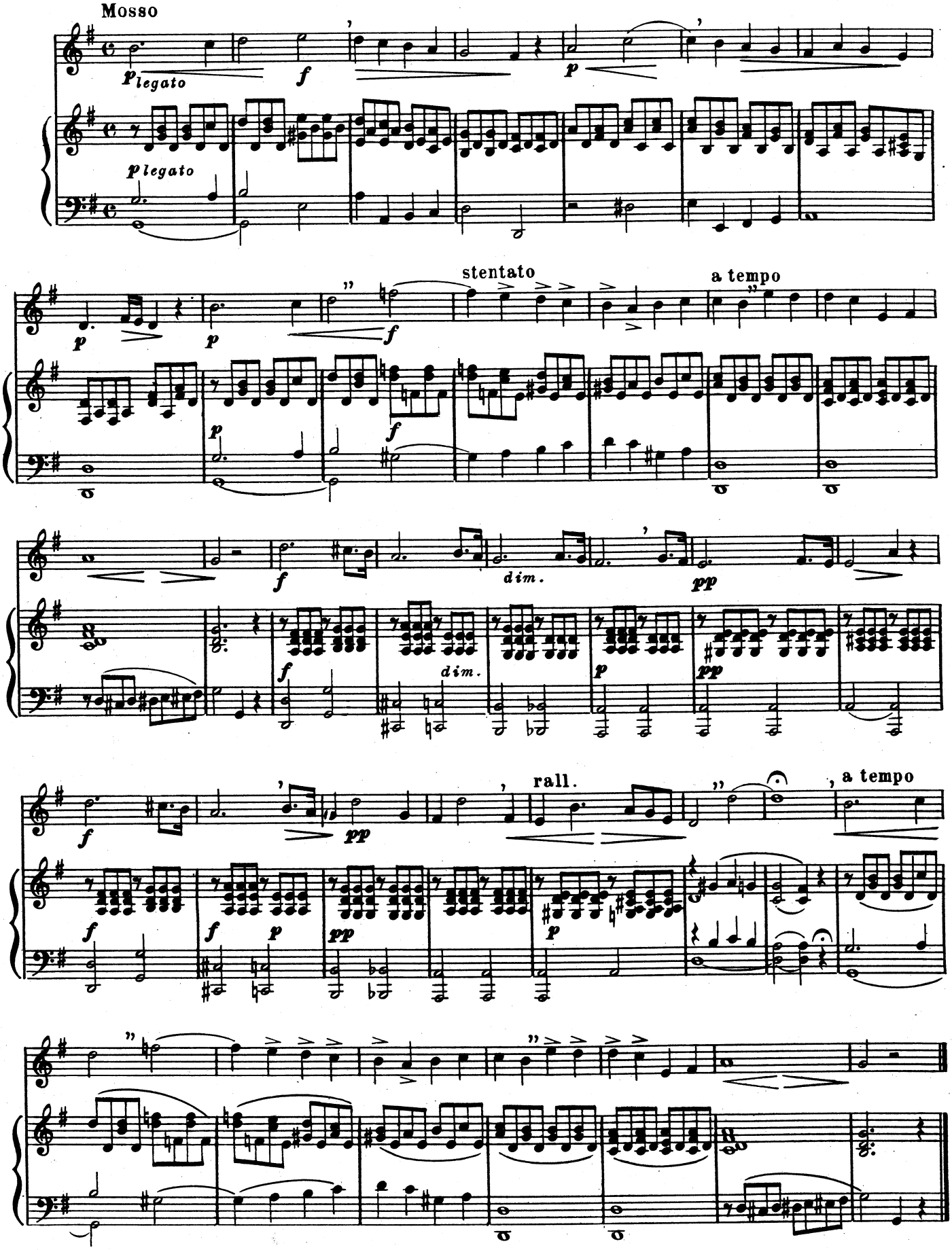
Andantino malinconico



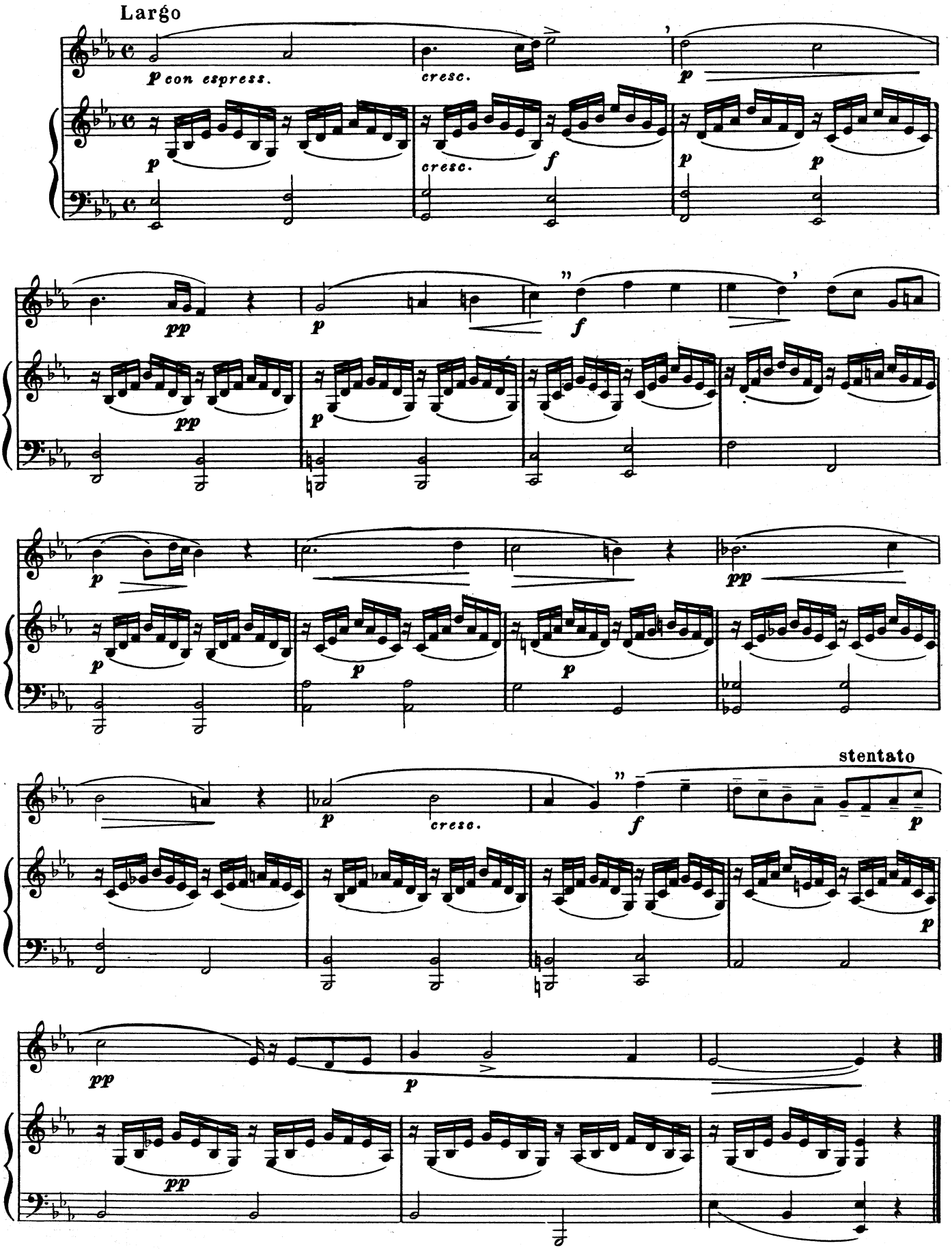
м. 26448 г.

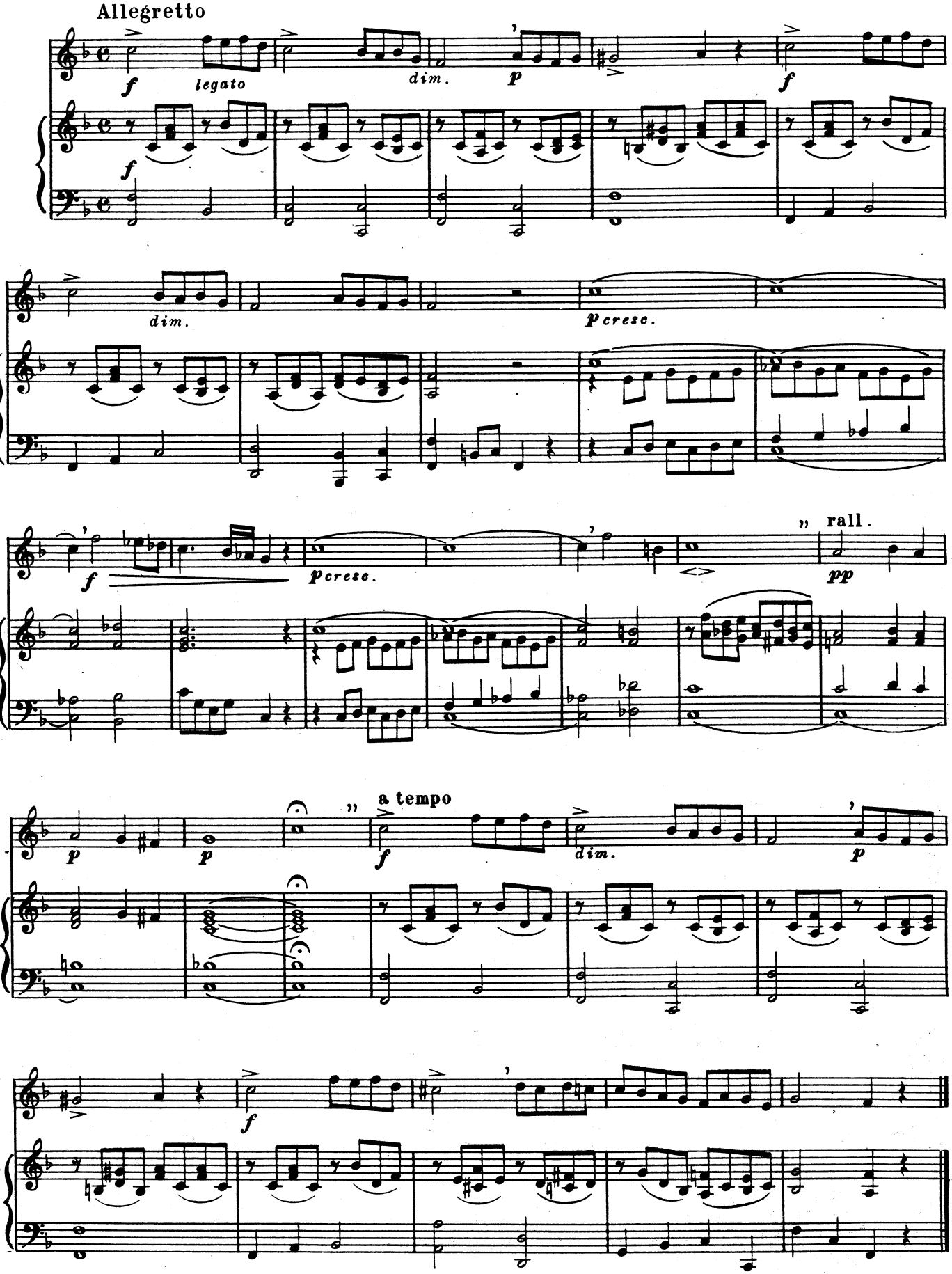

Andante
marcato
p
f secco
p
f
f
rall.
Tempo moderato
p
cresc.
tratt.

8


Mosso
p legato
f
p
p legato
p
p
f
stentato
a tempo
f
p
f
dim.
pp
f
dim.
p
pp
f
pp
rall.
, a tempo
f
f
p
pp
p

9

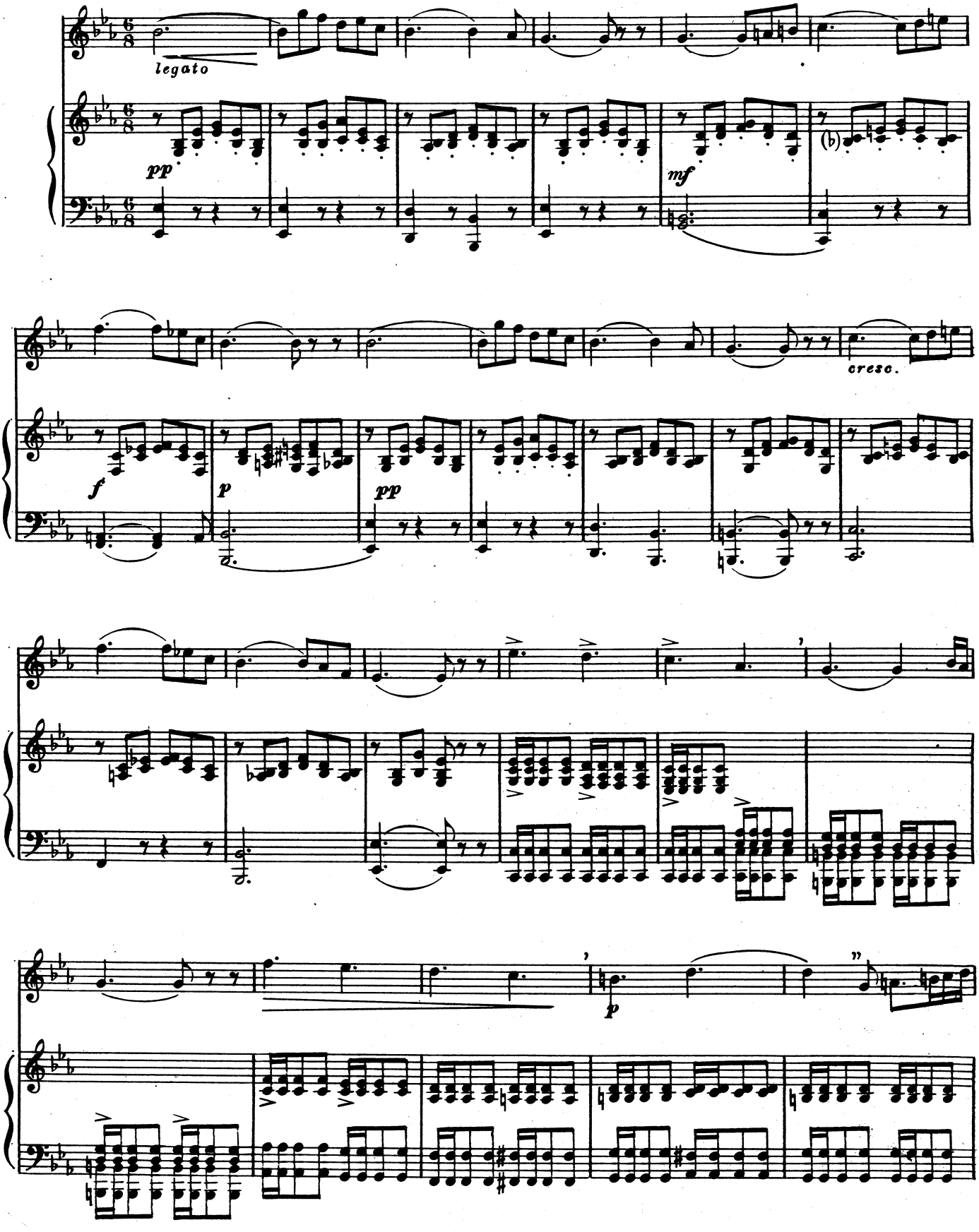

Largo
p con espress.
cresc.
p
cresc.
f
p
p
pp
p
f
pp
p
p
pp
p
p
p
cresc.
f
stentato
p
p
pp
p
pp

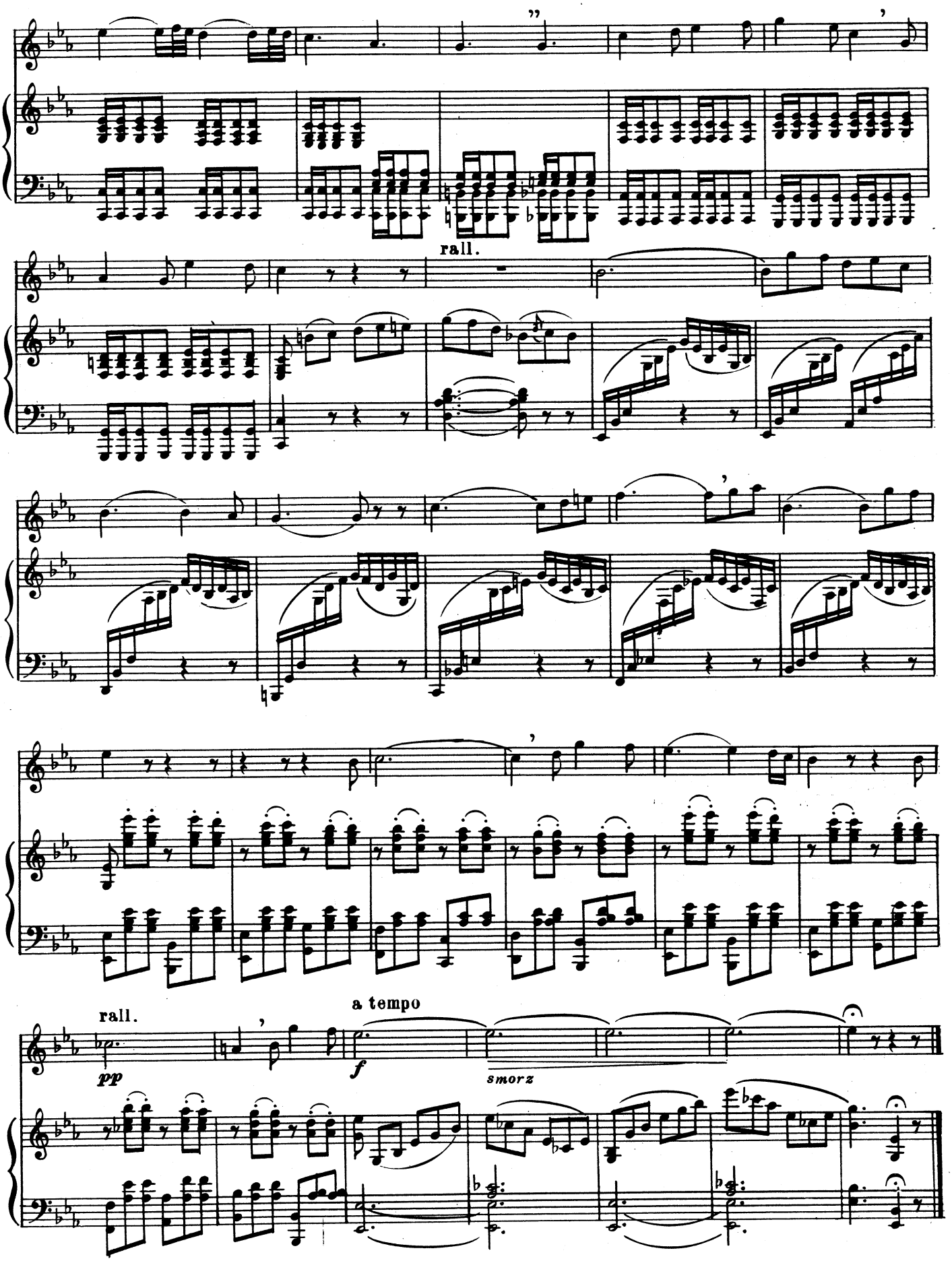

Allegretto
f
legato
dim.
p
f
dim.
p cresc.
f
p cresc.
rall.
pp
p
p
a tempo
f
dim.
p
f

Часть II Parte II

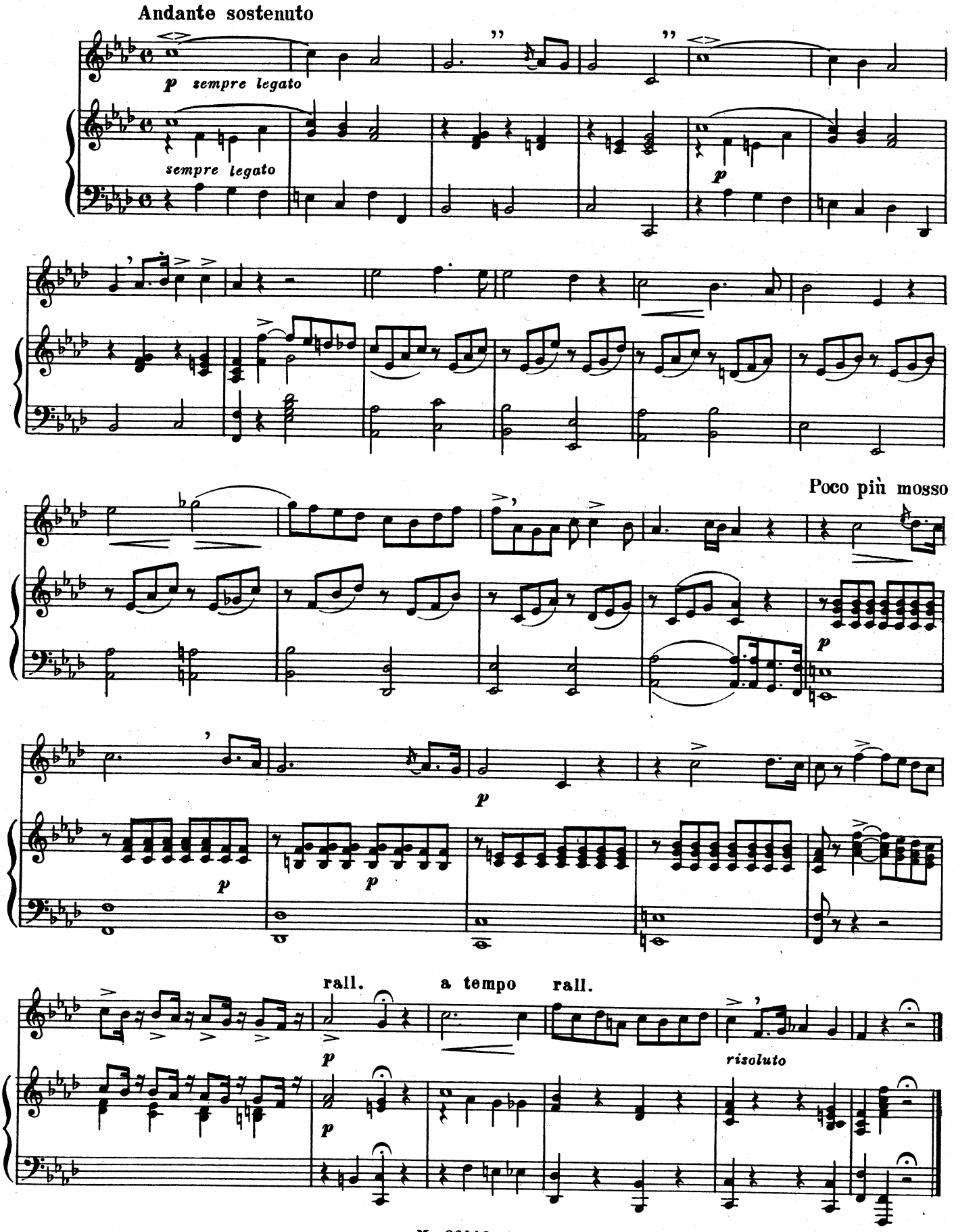
11

Andante espressivo

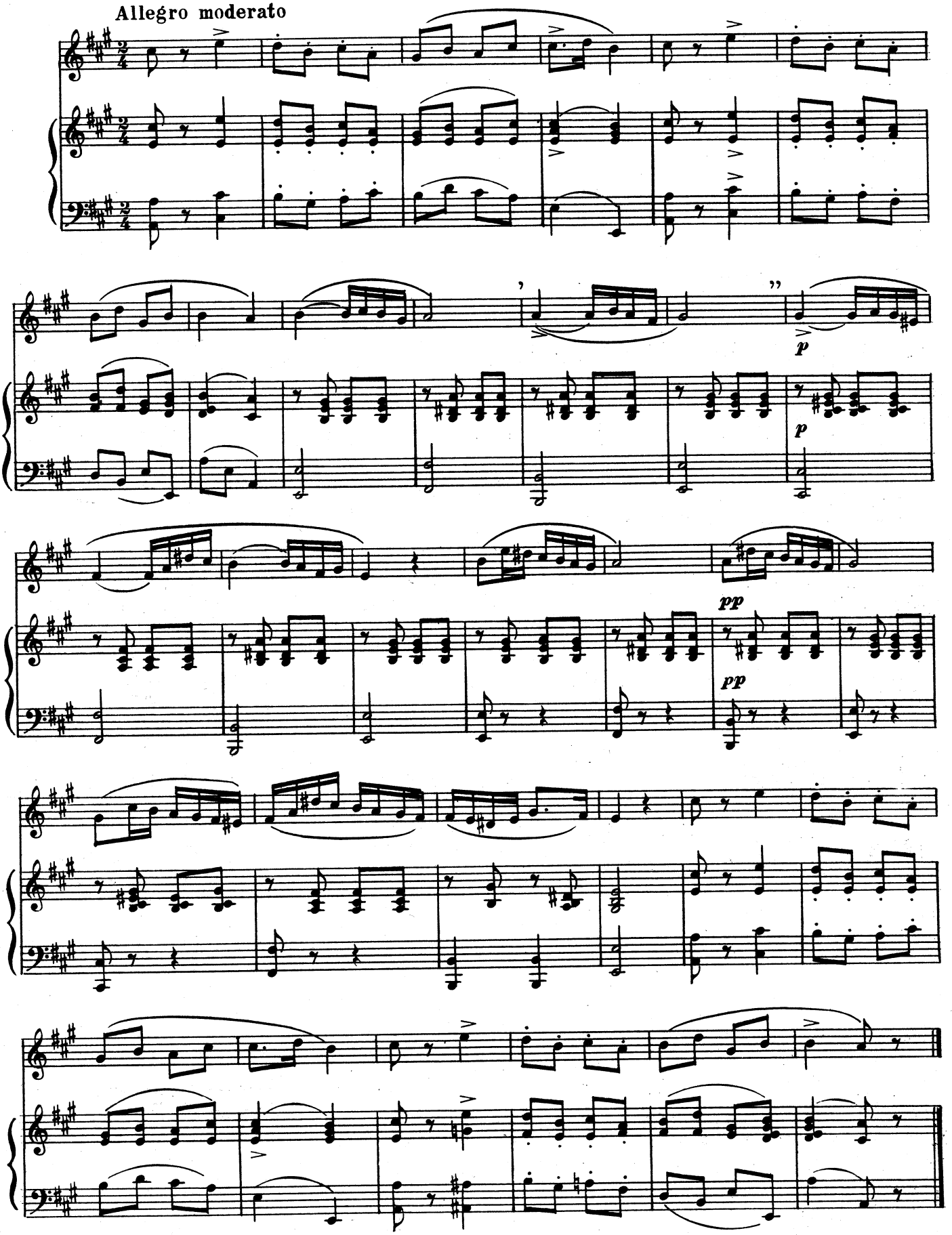



rall.
rall.
a tempo
pp
f
smorz

12

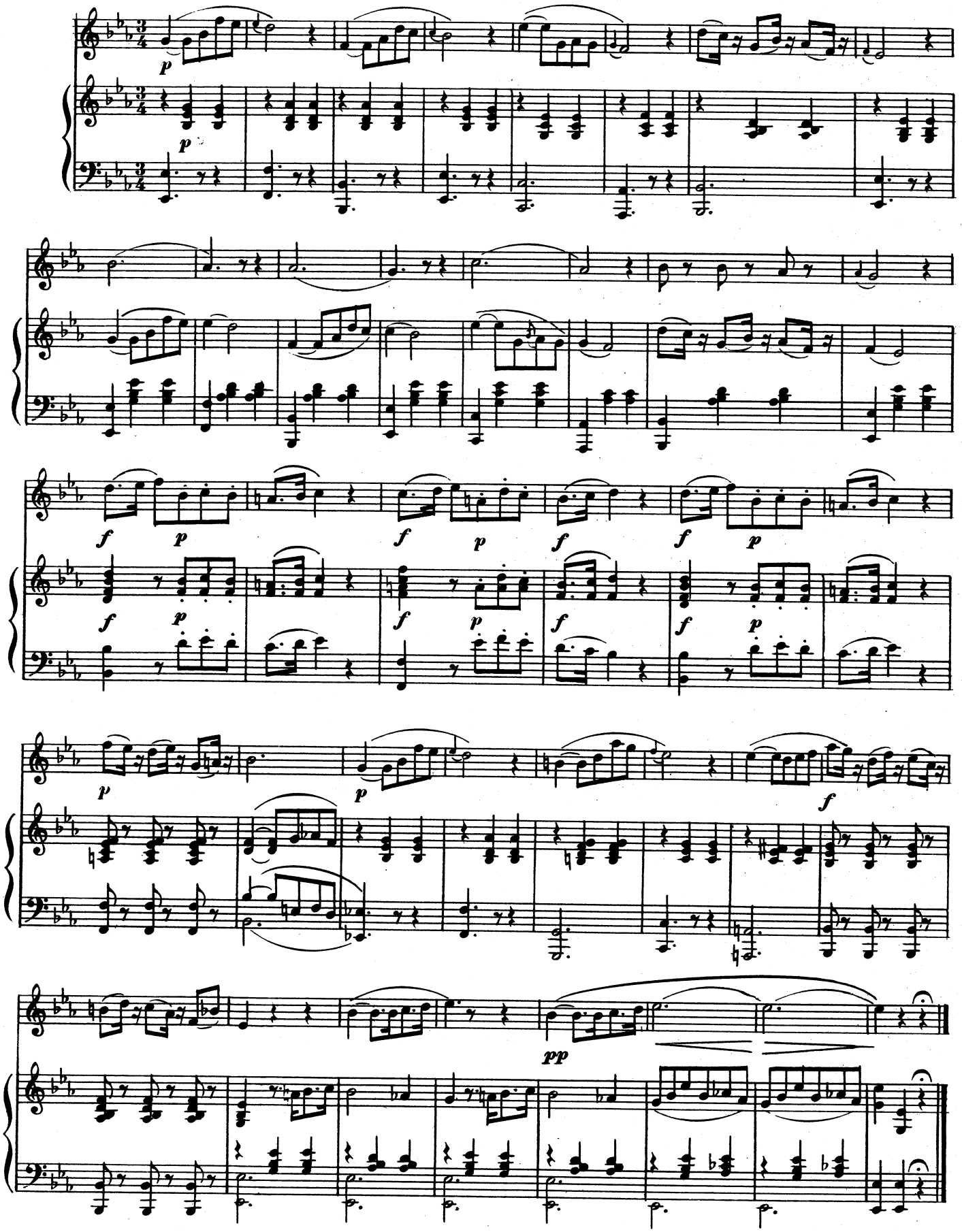

Andante sostenuto
p sempre legato
sempre legato
p
Poco più mosso
p
p
p
p
rall.
a tempo
rall.
p
p
risoluto

13

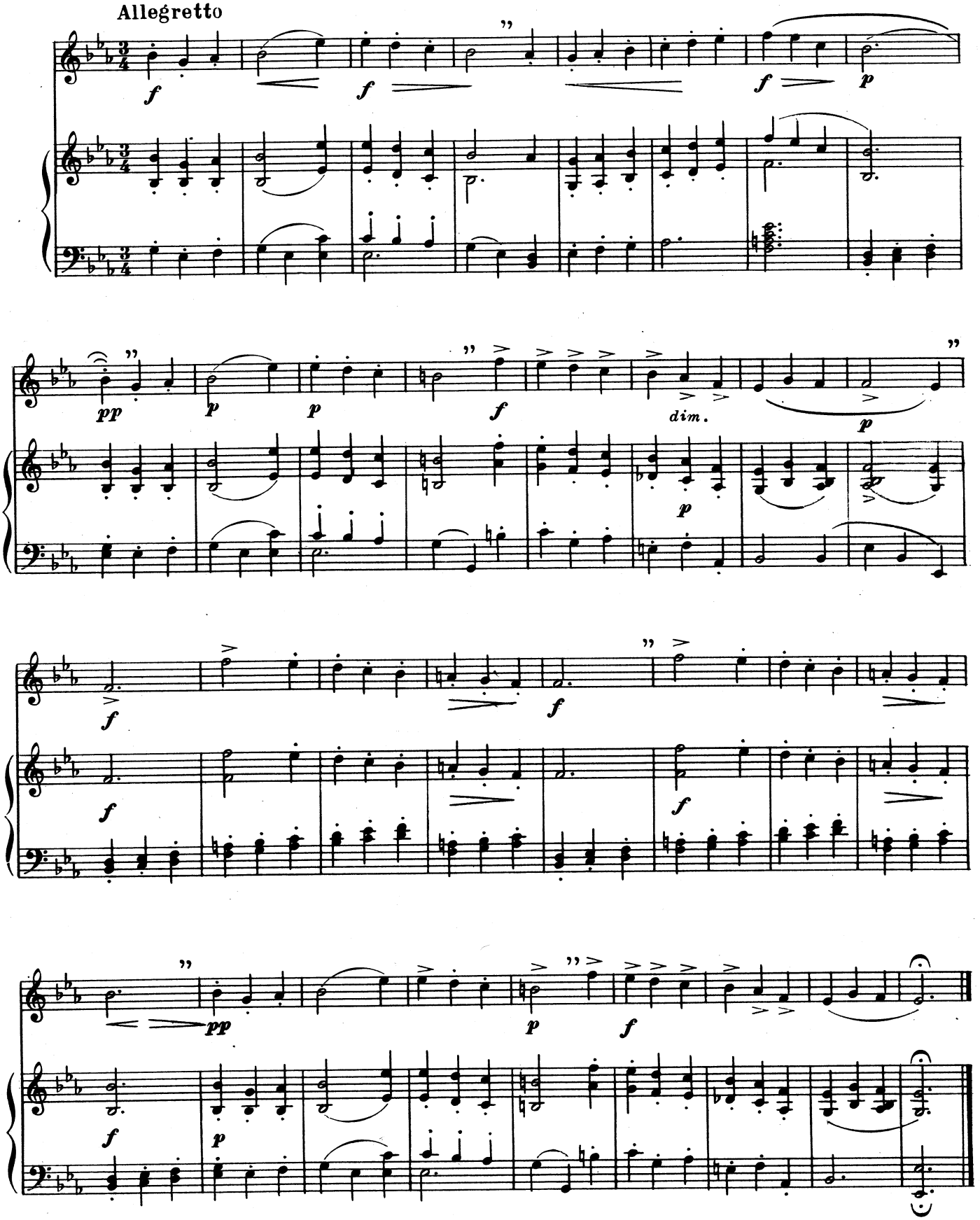


14

Molto moderato

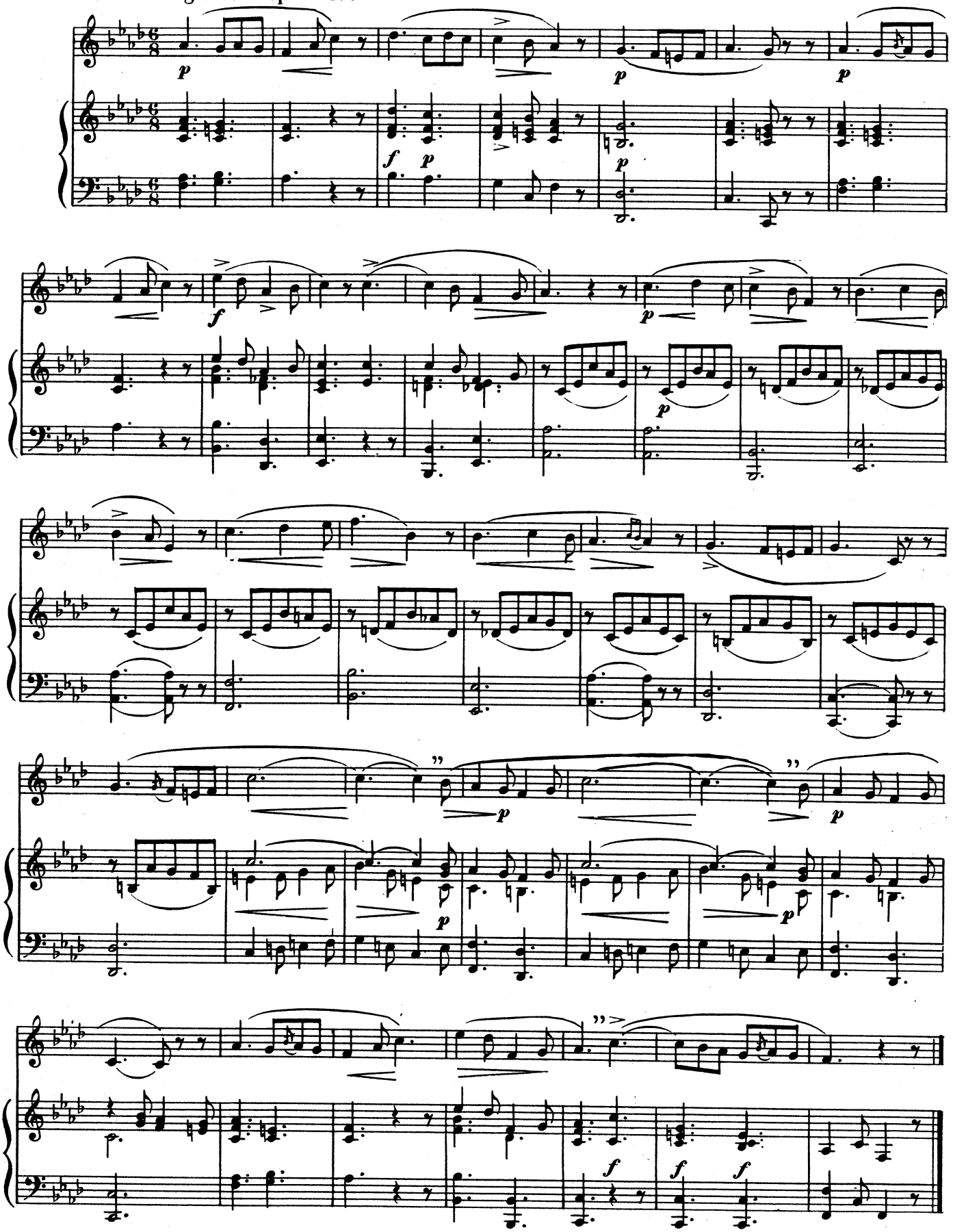


15



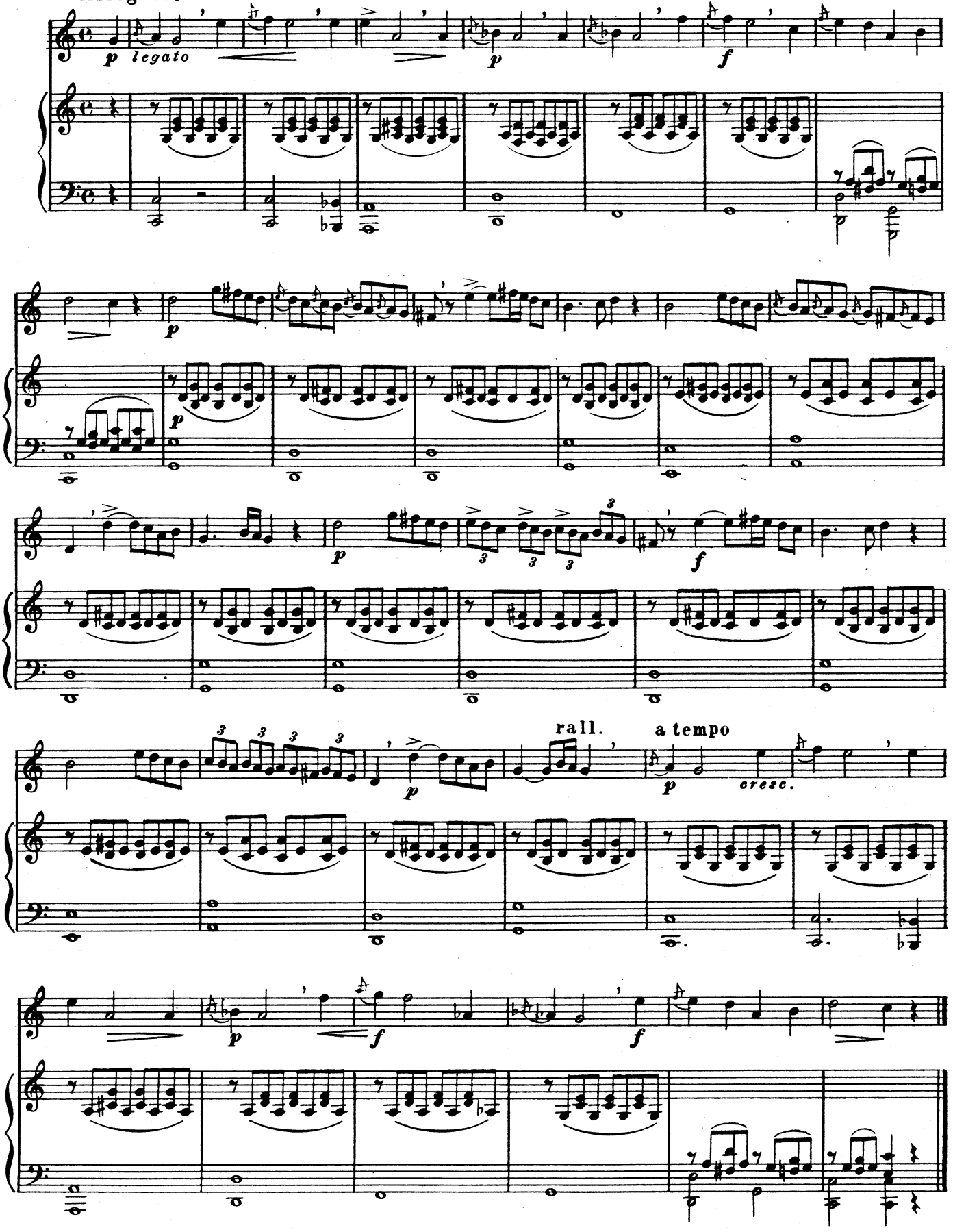
16

Larghetto espressivo

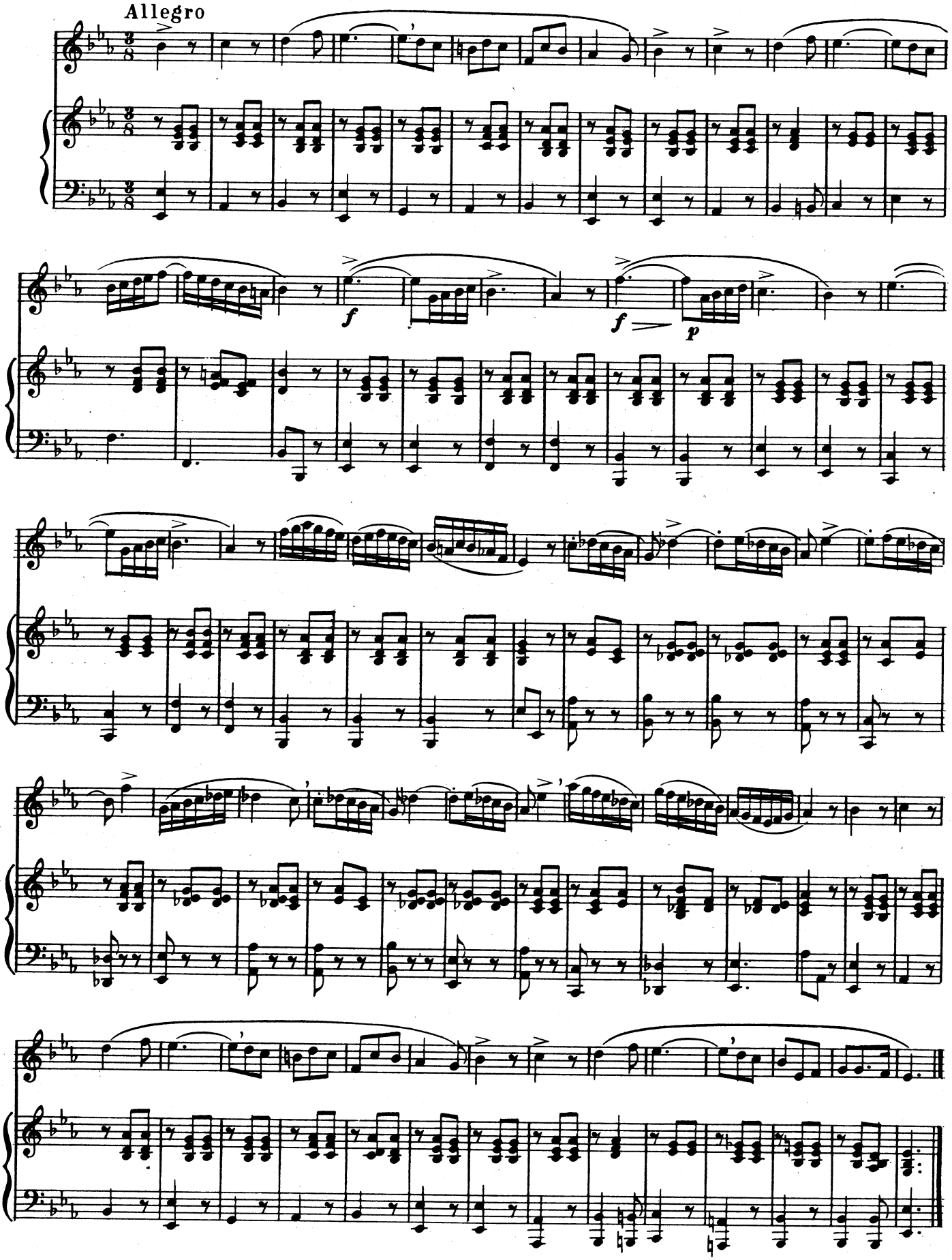


17

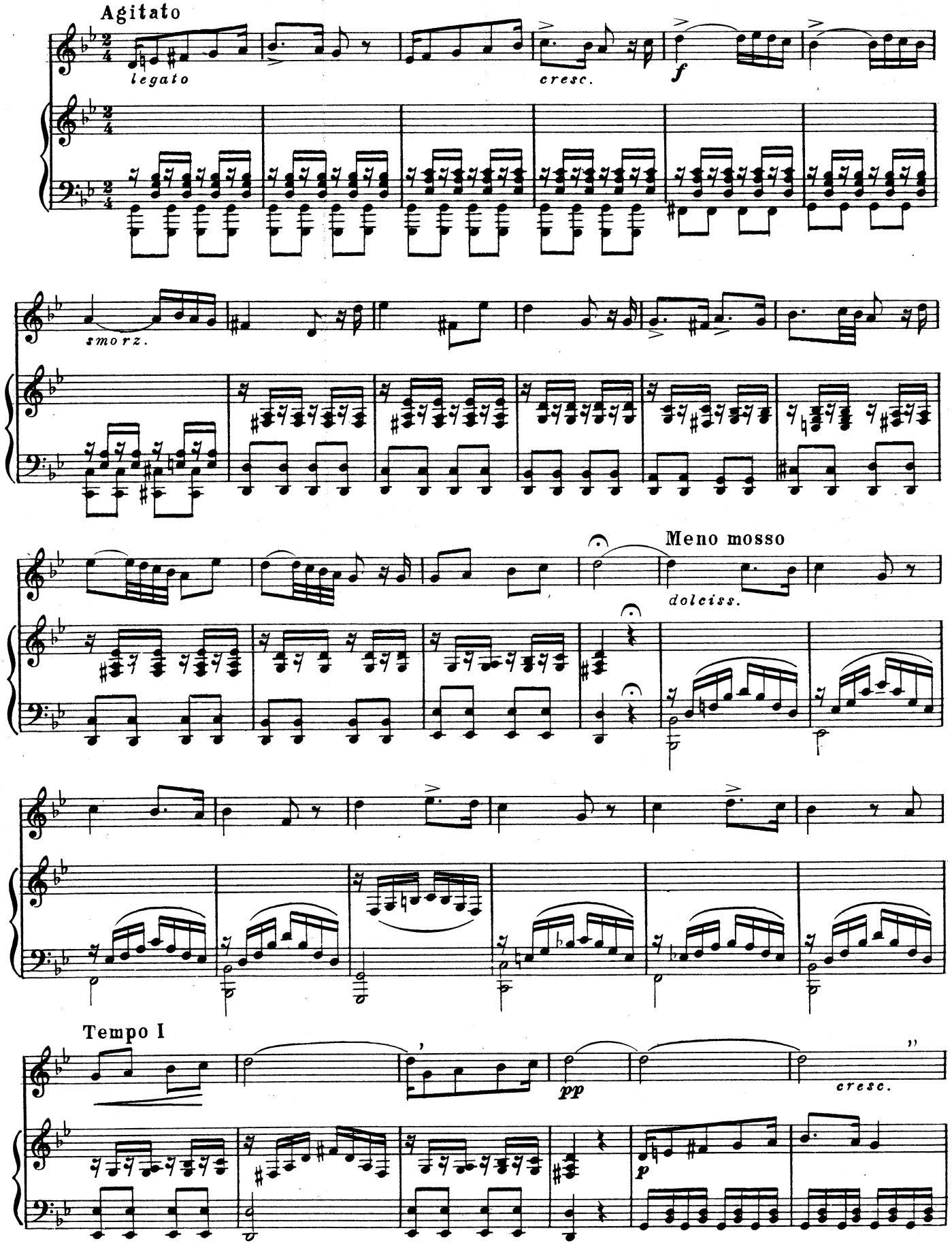
Allegretto

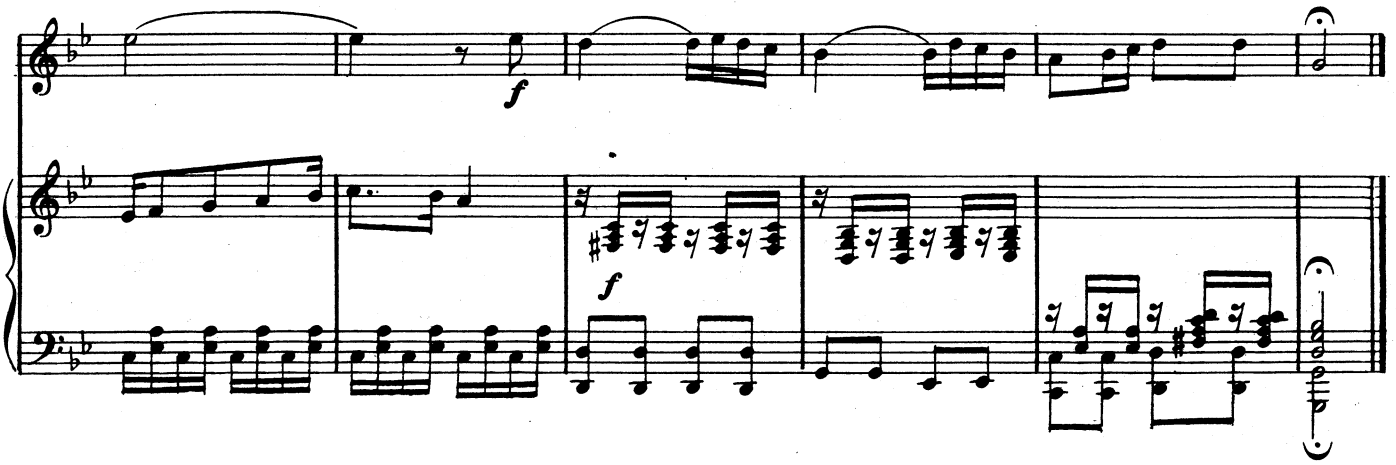


18

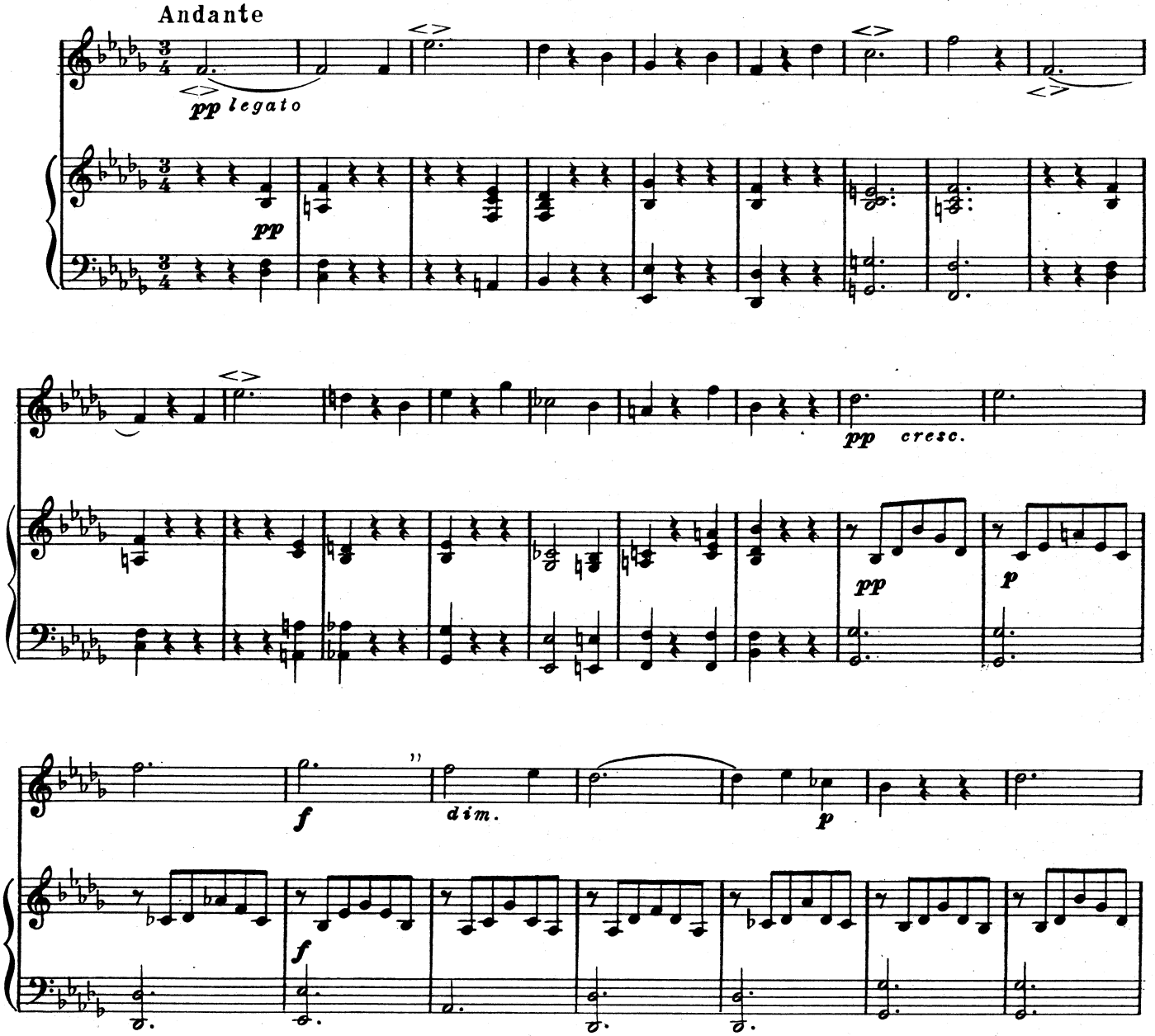


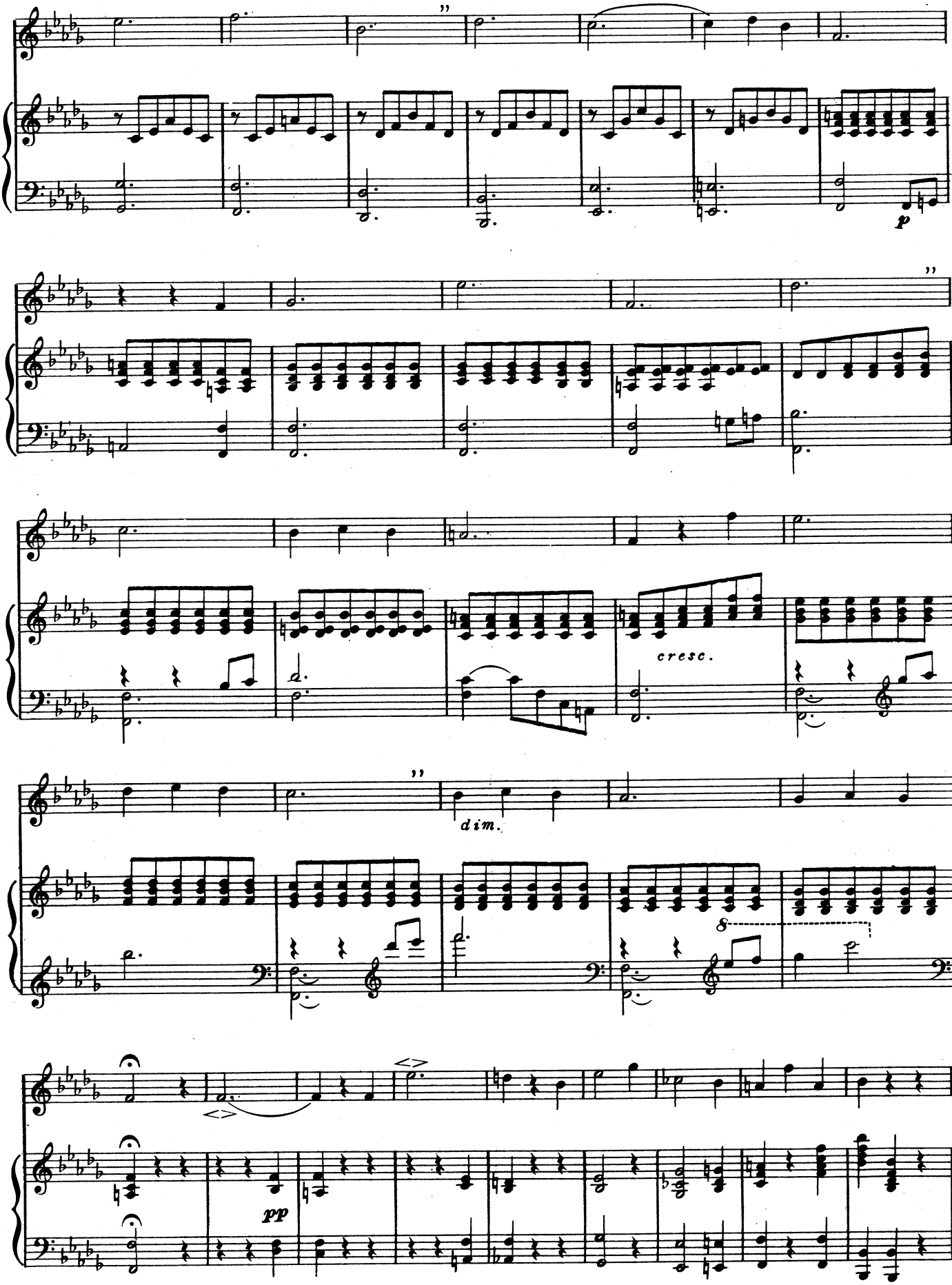
19


Agitato
legato
cresc.
f
smorz.
Meno mosso
dolciss.
Tempo I
pp
cresc.
p



20




p
cresc.
dim.
pp